

木桶的故事

有一个种花的人，每天挑着两只木桶挑水种花。

有一天，其中一只木桶对种花人说：主人啊，我已经破烂了，没有用了。我看你每天在这条路上来回挑水这么辛苦，等你挑水回来的时候，放在我里面的水都漏掉了。我已经没用了，不要用我了。

主人问：你真的觉得自己没用了吗？不如这样，先不要着急回答我，我们给彼此多一天的时间，等明天回来我们再作决定。

第二天主人挑水回来，问木桶：你还是觉得我应该不要你？

木桶说：是啊，你不应该要我了。

主人说：再给我们多一天的时间，明天我们做最后的决定。

第二天，主人又去挑水。回来后，这次主人没问同样的问题，而是问木桶：沿途回来你有没有留意周围的环境？路的两边都长满很多漂亮的花朵。

木桶说：是啊，我看到了。

主人说：你知道为什么花会长得这么漂亮？

木桶说：不知道。

主人说：是你，就是因为你漏出来的水，花喝到了水，才可以长得这么漂亮。

感染了艾滋病病毒的确会带来改变，感染后的生命的确跟以前有所不同，也許我们的情绪会有起伏，有时我们甚至会怀疑自己：像我这样的人还有用吗？每当到这个时候，希望大家能记住这个故事。即使我们是故事中那一只破烂的木桶，只要我们愿意，我们都仍然可以是一个有用的生命。



香港愛滋病基金會
HONG KONG AIDS FOUNDATION

2014年8月



14日

应珠海市疾控中心邀请，
基金会一行为珠海市120多名医
护人员提供了题为“本是同根
生”的反歧视讲座。



15日

为珠海市金湾区两家医院
约120多名医护人员提供了生
命教育。



2014年9月



16日

为广州市北斗星社会
工作服务中心提供技术支
持。



17-18日



应广州市海珠区疾控中心邀请，基
金会一行为来自该区艾防科、疾控和社
区卫生服务机构人员提供了社区艾滋病
管理能力培训。

2014年10月



< 14日

总监（内地）
连爱珠女士应邀参加了甘肃省预防医学会第六次全省会员大会，并代表基金会致了贺信。



18-19日 >

基金会在北京办公室举办了第十届机构中层管理人员培训班，来自全国8个省市自治区疾控、医院、非政府组织和大学的21名参会者参加了培训。



2014年11月



1-3日

作为“受艾滋病影响女性性与生殖健康促进项目”合作伙伴，基金会在昆明提供了沟通与咨询、临终关怀、药物基本知识环节的培训。本次培训是该项目第二次集中培训。



3-5日



美国家庭健康国际昆明办公室邀请基金会为大湄公河次区域耐多药结核预防与管理项目进行技术支持。

红丝带 引领培训潮流



文 / 广州海珠区昌岗街社区卫生服务中心社区部 袁国钞



我在昌岗街社区服务中心管理着健康教育和艾滋病专线，很多时候都需要对各类人群进行健康教育培训，譬如做健康讲座。

我常常会问自己：怎么才算是一次成功的知识传播？是老师在讲坛上讲理论、讲经历，然后学生在讲坛下拍照、抄笔记吗？这是我们一直坚持的学习方法呀，所

以这就能成功地让学生学习到你想传达的理念吗？

9月中旬，我有幸参加海珠区疾控中心性艾科举办的业务学习，从报名开始，到见到我们的授课老师OC，领导开场白，我觉得又要开始“上课”了，正准备连接wifi……

然而会议没有按我想象的进行，因为

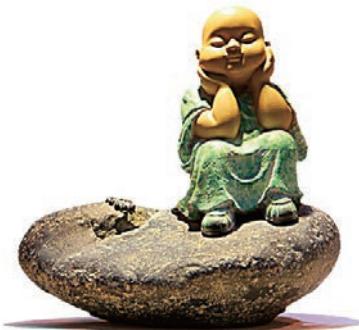
从OC简单的自我介绍，然后让在座的医生也做自我介绍，说下自己通过这两天学习，希望有什么改变，于是从那一刻开始我的头脑已经需要和大家与授课的OC一起共鸣，我们需要一起针对每个中心提出的个案，集体想办法，提出自己的疑问，提出自己的建议。OC没有直接说怎么解决，她每一次都是让我们自己思考如何解决自己的问题，在一个一个个案的分析中，OC会将她丰富的人生阅历及丰富的知识传授给我们，让我们能更加完善我们自己想出来的解决方法。

这是第一次，我在培训中陷入了头脑风暴，我的思维漫游着，然后在模拟个案处理、个案咨询、日常待人接物的情景中学习到咨询技巧。在导师说着她的人生经历时回顾自己的人生，同时在夯实自己继续前行的自信心。

一个用粤语讲课的老师，她不会对着PPT，不会对着书本照本宣科，她用她的宝贵经验带给我一次头脑风暴的体验，带着正能量的授课，不仅仅让我更加坚定地面对服务对象，面对工作，还让我更加清晰自己的人生目标。我想说：从健康教育的概念上说来，这已经是非常非常的成功，因为转变只用了两天时间。

从智者身上 折射到的思考

文 / 广州市北斗星社会工作服务中心 葛瑞斌、叶美菁、朱娟



我们北斗星美沙酮社工项目团队有幸得到了香港爱滋病基金会连爱珠女士的技术支援，团队成员都深感受益匪浅。一方面从专业的角度上为我们解答工作上遇到的问题，给予启发的同时也让我们反思对社工这个职业的定位；另一方面让我们对

个人成长上有所思考。

总结来说有三点：

其一是OC对我们工作上的用心引导。OC经常提醒我们，社工服务宗旨是

“助人自助”，不要把自己想做是“万能”的社工。服务对象在社工放手之后，自己形成的独立能力也可以去很好的处理事情。社工要相信服务对象的能力，相信每个人都有无限的潜力。

现场模拟服务场景，更是生动形象

一位50岁出头的中年女性，朴素自然而严肃，当然也不乏幽默，这是我参加香港爱滋病基金会培训的一位专家（主要的培训老师），这是培训开始时给我的印象。

一场别出心裁的自我介绍，配上“冷嘲热讽”，我对这位中年女性留下了深刻的印象，这是我第一次认识的OC。我记得我的自我介绍是这样的：我叫虾仔，在座的大部分同仁都认识我，在这培训的两天，我希望我能有不一样的转变。我这么说是的原因，我参加过无数的培训，都太过平淡无奇，我不知道这次请来的香港专家是否给我带来不一样的体验和感受。可是这一次的自我介绍，完全颠覆了我的质疑，第一天的开场白和介绍，让我深深地记住这位叫OC的老师。这是一场自问自答，共同解决问题的培训活动。

我从不敢相信这样的讨论式的现场培训能成功进行下去，它涉及到知识文化、参加对象、积极投入、问题引导、头脑风暴、随机应变、技术技巧等多种因素的影响，稍有不注意，非常容易冷场，这一场培训能否成功，完全体现OC的能力及技巧。

但是现场演练气氛活跃，我不得不为OC的才能和幽默折服。随着培训前收

不一样的培训 不一样的感悟

文 / 广州海珠区瑞宝街社区卫生服务中心 王虾仔



集的日常工作中问题的出现，有人演示病人，有人演示医生，有人演示心理辅导，有人演示电话咨询，有人演示拒绝接受礼物，有人演示错误挽救……一问一答，OC点评一针见血；我们在演练中看出了自己问题所在，在点评中学习改变，在提问中揭示自信与自卑，在冷嘲热讽中留下深刻印象，在幽默中创造一种学习氛围。这是一场别开生面的学习培训，OC的技巧和随机应变、人生历练和所见所闻、工作与生活故事给我留下难以磨灭的印象，在我培训完的那一刻，我不得不在心里说，OC是一个厉害的人物。

我曾经也举办过类似活动，我应街道计生办的邀请，给辖区一家工厂的员工讲一场别开生面的艾滋病讲座，我运用了

类似OC的培训类型讲座，想给工人留下深刻的印象，我设计好台词、道具、问答等等。在开始讲座的时候，我遇到的却是冷场，最后这场讲座以失败告终，我没有办法调起在场听众的积极与热情。最后我悲哀地得出结论：这种形式的活动不可能成功。可是，培训的这两天，OC的成功彻底推翻了我之前的观点。原来，这样形式的活动是可行的，而且是印象深刻并且活跃难忘，我缺乏的应该是一种技巧、幽默、随机应变和剖析问题的能力。这是我参加香港爱滋病基金会培训最深刻的体会。我想，我这两天培训最大的变化是我认识了问题所在。

知识和人生历练、敢于突破是一个人有别于别人的基础。

地现了服务场景。OC总能犀利地看出问题所在，并且给出很切实的建议，带给我们“头脑风暴”。提醒社工要保持中立选择，着重服务对象意愿，更多地去倾听，发觉服务对象的诉求，而后一一协助服务对象去解决问题。

OC谈到，其实任何事情都没有完美的答案，这便是现实！社工要做的是让案主明白自己正处于什么境况下，面临什么选择，各种选择的利弊和结果，然后让案主自主决定。

其二是OC丰富的知识面，从中国的古诗到富含寓意的小故事再到创新思维犹如一本百科书。对于社工而言，不仅要具备基本的服务理念和遵守伦理守则，面对

日新月异的社会发展，更要不断地提升个人的知识面，开阔个人的眼界，就像她督导时经常说的“think outside the box”（意即创造性思考，打破常规）。

在HIV感染者关怀的实务方面，OC也展现了她过硬的专业技术和丰富的经验。在谈到什么是关怀这个问题上，OC反问我们，“你平时是怎么关怀别人的？”其实，关怀就是像对待一个普通人一样，给予感染者关心。在社工如何告知服务对象感染HIV时，OC也概括成了三点：一是让服务对象知悉什么是“被感染者”和“艾滋病”；二是被感染后需要做什么；三是有什么选择。

其三是OC的幽默感、积极乐观的心

态和个人魅力。OC给我们的感觉就是做事干练、不拖泥带水，直白爽快。

从督导过程中字里行间的幽默感，从分析个案时的思维转换，都能让人感到她的正能量融入在工作中。如果面对的服务对象向社工倾诉了负面情绪而社工不能很好进行宣泄，就会把自己代入到服务对象的情绪中，影响工作的开展，就会出现有的社工遇到的“把服务对象的问题当作是自己的问题”。社工也是一份有感染力的职业，如果社工都不能让服务对象感受到积极乐观的心态，又怎能让服务对象感受到希望。

善人者，人亦善之

与香港爱滋病基金会连爱珠女士同赴甘肃舟曲看望慰问受助学生

文 / 甘肃疾病预防控制中心 杨明宇

2014年10月，基金会总监（内地）连爱珠女士受香港何耀光先生委托，在甘肃省疾病预防控制中心书记兼副主任孟蕾一行的陪同下，前往舟曲县看望慰问三名受其资助的学生。

2010年8月7日晚，甘肃省舟曲县发生特大山洪泥石流灾害，面对灾区自来水严重缺乏的困境，几名小女孩每天往返数趟跋涉数十里为抢险救援人员提水送水，此事在央视新闻频道上作了专题报道。香港慈善家何世柱先生收看了此篇报道，联系香港爱滋病基金会，希望通过他们联系到这几名女孩，并表示愿意资助她们上学。香港爱滋病基金会连爱珠女士通过当时正在舟曲开展灾后防疫工作的甘肃省疾病预防控制中心多方打听联系



到三名女孩，并与三个家庭进行了接触，表达了何先生的愿望。三个家庭均愿意接受资助并表示衷心感谢。至此，香港爱滋病基金会和甘肃省疾病预防控制中心作为中间人，搭起了资助三名学生的桥梁，负责资助资金的管理和报销，至今已资助四个学年。

2014年10月，国庆节刚结束，连爱珠女士受何先生委托，前往舟曲县看望慰问三名受资助的学生。10日，我们刚动身，受西伯利亚冷空气影响，甘肃全境开始大降温，第二天漫天飘起了雪花，道路湿滑，能见度低。所幸一路通畅，在连续驾车9小时之后，我们抵达了舟曲县城。稍事休息，我们驱车前往舟曲县峰迭新区，在受助孩子黄婷婷就读的峰迭新区中学前驻足，了解了该学校的重建情况和学生的就读情况。随后，我们直接前往三名学生家中。三名学生均居住在舟曲县城地势相对较高的区域，坡度较大，

且道路狭窄，仅容一辆小汽车通行。下车后，我们带上为她们准备好的辅导书籍和食品继续往前步行，道路越来越窄，三个家庭的父母迎了上来，简单的见面后，我们被引领到了黄婷婷家中。连爱珠女士关切地与黄婷婷交谈，了解她的家庭生活状况及学习情况。从黄婷婷家中出来，我们穿过崎岖的道路，先后走访了另外两名受助孩子严喜云和王永霞的家庭。在她们家中，我们与两名学生的父母及本人进行了交谈，详细了解她们目前的生活状况和学习进展。家访完毕已是华灯初上，我们所有人都集中在黄婷婷家中就餐。严喜云母亲端上了热腾腾的饺子，王永霞父亲盛来了新摊好的饼子，黄婷婷的妈妈为每人下了一碗杂粮臊子面。在吃着暖暖的农家小饭，连爱珠女士不时与三名学生和他们的家长进行交流，进一步了解他们的家庭构成和健康状况等，并逐一询问了三名学生的求学意愿和对将来的打算。夜幕降临，对三名学生的家访也随即结束，三个家庭依依不舍地送别了我们一行人。12日，经过8个多小时的颠簸，我们返回兰州，回头看看一路上积雪最厚的地方竟有10厘米深。

善人者，人亦善之。三名小孩的善举，为他人提供了帮助，也为自己获得了帮助。我们舟曲一行既深入了解了三个家庭，又为三名学生树立了信心，实乃扬善之举。



2



4



3



图片说明

1. 带上慰问品前往受助学生家
2. 黄婷婷就读的舟曲峰迭新区中学
3. 王永霞的奖状
4. 与受助女生及其家人合影合影
5. 三名受助可爱女生

日常生活中的 管理学

几个北大同学参加香港爱滋病基金会中层管理培训班的感想



能够参加这次培训，对我们几个北大学生来说是一次非常偶然的机遇。这次由香港爱滋病基金会组织的中层管理培训，来参加的成员大都是在卫生、防疫系统工作了多年的经验丰富的管理者，我们虽有幸参与其中，但却不是真正的“领导”。但是OC老师也说，管理的首要任务其实不是管理别人，而是管理自己，所以我们也就抱着学学怎么管好自己的心态去参加了课程。两天的集中培训下来，收获之大竟然超乎预料。在此和大家分享一些心得体会。



● 在课堂之上的赵雯雯（右）

赵雯雯：

参加OC老师的培训，首先是一定要乖乖听老师

的话，按要求着装。因为培训中会有许多非常有趣的参与式互动游戏，不按老师的要求正确着装可能会完全参与不了！来之前看着日程表上满满的游戏还在疑惑，培训时间这么紧张，还安排这么多游戏环节会不会太浪费时间？结果几天下来印象最深的就是这些体验游戏。千万别小看了这些小游戏，个个都隐藏了深意，既能提神醒脑，让本来陌生的学员们一下子互相熟悉，又能在事后有所收获。尤其是OC老师的犀利点评，简直棒呆了！每次在你觉得自己好像已经“知道”、“明白”了的时候，老师的一句话总会把你“打回原形”，重新思考，整个过程下来充满挑战又充满乐趣！

另外，参加这次管理培训，自己最大的感触就是“情理之中，意料之外”，作为一名管理者，一定要能

打破常规跳出既定思维，并且不断认识到自己的局限和不足。像我自己本科就是学管理的，对于基本的管理学理论、流派自认为早已烂熟于心，可是真到应用的时候还会被老师痛批到一无是处。可见所谓学习就是要不断跳出已知框架，重新认识、思考自己熟悉的一切。人生就像一只注满水的杯子，只有将它不断放空，才能让新的东西装进来。感谢OC老师让我认识到这一点！

当然，培训即便再精彩，老师再好，也不可能只通过短短几堂课就能迅速实现“麻雀变凤凰”。培训和课程充其量只是催化剂，真正的改变还是要来自于自己日常的反思和实践，这两天课程带给我的，与其说是某项具体的知识，其实更多还是观念上的冲击和反思。

袁天添：

本期管理培训之前我就听老师推荐这个班，抱着好奇心来参加。经过两天培训后，我发现果然有很多收获。

就培训方式而言，我认为各阶段安排得很妥当。每个模块都是一个归纳和演绎的过程。每个模块中首先会有一个与主题相关的小游戏，而这个游戏是一个在娱乐中个体和集体探索规律的过程，从游戏当中学习并与大家分享并归纳心得更能让人快速有效地进入概念的学习。在学习概念时，老师也会将工作管理中的实际经验拿出来给大家分享，使理解概念变得更容易和直观。每个模块最后总有一个小组案例分析，把学到的概念和方法演绎出来，学以致用。两天培训下来，觉得无论是抽象能力还是应用技能都有所提高。

就培训内容而言，我认为两天的学习使我对基础概念和管理方法都有了初步的了解。经过社会科学的培训，我发现管理学历史发展的进程与很多学科都是相同的。从最初的经典管理学理论到愈发关注个体的趋势，管理与社会、心理等学科都有交叉，也因此可以互相借鉴。几个模块中我觉得最为实用的是机构目标及策略这个模块。老师带我们学习了SWOT分析模



● 袁天添正在完成互动游戏

型，从小组案例讨论中我学到：制定机构目标和发展策略需要有针对性，要在考虑到社会局势的前提下分析机构特有的条件。制定策略更是需要有挖掘资源、洞察现状的能力，“跳出盒子”看问题，才能根据现有条件制定合适的策略。其他模块例如激励团队和有效沟通，便是改善机构内部条件的必经之路。从管理学发展角度来看，关注个体、协调人际是机构健康发展的重要前提。

在这次培训的最后，老师还带领大家讨论了一些学员工作中的实际案例。无论是培训本身，还是老师的热情，都很打动我。我希望以后在实际工作中能好好运用这些技能，也期待会有更多这样好的培训造福于管理、卫生防控、传媒等行业。

张隽：

我所拿的是管理学学士、硕士。而通常朋友们问我这个专业时，我总是会一愣，不知道从何谈起，只能笑笑说，“嘿，我们学院的T恤上写的是‘We run government’，你这下知道我学什么了吧。”所以我学的到底是什么呢？如果管理学是一条条公式性的规则和一条条可操作的口诀，那么这个问题就变得简单了。然而在真实的目标设定、资源配置，和人与人之间的互动中，事情因为过于主观而变得复杂。所以管理虽听起来空洞，学起来门槛低，但是真的有效地运用到实践中却并非易事。这也是中层领导需要学习管理学的必要性。

OC老师的讲授很巧妙，方式极具感染力，犀利又恰到好处的直言给人留下深刻的印象。那些个只可意会难以言传的管理原则通过案例和互动游戏转化成了人们简单易懂的、直观的体会和感觉。如果你现在要问我管理是什么，我会想和你谈谈这些体会。管理是门艺术而非手艺。它独立成不了一套武功，但是它是内功，是气，承载合适的招式方能打出漂亮的拳法；管理是清醒认知自身的优劣势和局限性，借外部之势，规避外部之风险；管理是建构团队、组织资本，投向合适的方向。它是组织中的上下沟通，上下支持，是在团队毫无方向时的安抚和凝聚，是对团队的激励和控制。管理某种意义上是人与人之间交往的学问。以那个特别记忆深刻的拼图游戏为例，如果没有想清楚目标、没有合理的分工、没有安排好沟通的原则，没有中心人物的全局掌控和适时激励，那么我们将都是哑巴、都是瞎子。另外，我特别为OC老师的个人魅力所折服，记得她说“才华是不卖的”，记得她那些无惧直言的事例，让有时缺乏勇气的我倍受激励。



思维的盛宴

艾滋病机构中层管理人员培训班有感

文 / 珠海市疾病预防控制中心 杜曼

我从事艾滋病防制工作已经9年了，在工作中接触过形形色色的人和事，我认为艾滋病防制工作基本上是与人打交道，团队的组织与沟通、对社会组织的管理、高危人群的监测、以及和相关兄弟单位的联系与协调，这些工作的好坏对艾滋病防制起到至关重要的作用。然而现实是除了个人的天分和努力外，从事艾滋病防制的工作人员很少能够接收到相关知识的培训，在一定程度上影响到了工作的开展和发展。

今年正好有这个契机，香港爱滋病基金会第十届“艾滋病机构中层管理人员培训班”在北京项目合作办公室举行。我非常有幸被邀请作为学员参加这期培训班。此次培训班有针对性的解决了这一问题，通过集中授课、角色扮演、团队训练等方式将组织管理、团队协作、沟通协调、处理冲突、管理时间等问题一一传授给大家。培训班抛开了以往传统的授课模式，让学员们以分组参与的方式，将管理学的理论融合到不同的游戏和

个案中，通过亲身参与不同的游戏，合作完成每个有针对性的个案讨论，对日常工作中遇到问题的从不同角度重新思考，让每个人都参与到讨论中进行思考，进一步提高了分析问题和解决问题的能力。

两天的培训时间在一阵阵欢笑中很快过去了，

我从授课中学到了很多知识，但更值得我

去学习的是OC对工作的热诚、敬

业、一丝不苟的精神，

艾防工作需要这种精

神，如果我们每

个艾防人都能

有这种精神，

那么我们的艾

防工作将指日

可待。





曾经

文 / 广州市北斗星社会工作服务中心 罗忠勇

我是一名社工。

我是一名广州市美沙酮维持治疗驻点社工。

每一天，我都会接触到许多的海洛因成瘾者，其中，一部分是艾滋病患者，他们患病的原因大多数由于共用针具。

他们曾经年轻，

他们曾经富有；

他们曾经健康；

.....

自从感染上艾滋病后，他们的世界发生了很大的变化。

有些艾滋病患者，因为患病的原因，渐渐减少过来服用美沙酮的次数，直至某一天，我们会得到一个消息：

“他死了。”

原来，生命就是如此地脆弱，在一个疾病的面前，谁都不可以逃走。

作为一位社工专业的毕业生，我希望自己学到的专业知识能够学以致用，所以我当起了一名社工。在工作的过程

中，成功的结果固然令人欢喜，失败的痛苦也应该铭记。当艾滋病患者知道自己患病了，他们的心理大多数都是抱着“已死”的信念。“这种病还是绝症，等死吧！”“我要坚强地活下去。”这是我听到的最多的两种声音。某几个乐观、善良的艾滋病患者的离去，曾经也使我倍受打击，但是这些年以来，我的观点开始纠正：作为社工，在他们将要离去的最后岁月中，我对他们进行过社工辅导，让他们感受到还有人关心他们，让他们知道什么叫人间有情。

尽管现在美沙酮门诊的艾滋病患者越来越少了，但是我觉得艾滋病预防的工作依旧不要放松。的确，共用针具注射海洛因而染病的人会减少，但是新型毒品（如k粉）等的泛滥和不安全性交依旧会使染上艾滋病病毒成为可能。我真的不希望看到更多的人因为染病而失去了一切，不希望染病而做不回以前的自己。

而我们，作为社工，仍需努力。

香港爱滋病基金会 培训需求表

机构名称:
联络人:
联系电话 : 办公: 传真:
培训需求: 培训对象及人数: 培训人数:
预订培训日期:
备注:

公告 (QQ群通知) :

香港爱滋病基金会北京办公室QQ群号: **186439432**, 欢迎各位同学踊跃加入。
申请加入时请告知相关信息, 如机构名称和姓名, 以便识别, 谢谢您的积极参与!

联络我们

香港地址: 香港筲箕湾柴湾道**8号**筲箕湾赛马会诊所**5楼**
电话: (852)25608528 传真: (852)25604154
电邮: hkaf@hkaf.com 网页: www.aids.org.hk

北京地址: 北京市崇文区广渠门北里**55号**金桥国际公寓**A315房间**
电话: (86)1083133320 传真: (86)1083133310
电邮: hkafcn@gmail.com 邮编: **100062**